

MEIKE ZIERVOGEL  
PEIRENE PRESS

AUTHOR

Asko Sahlberg, born in 1964, has acquired a fame in Finland that has yet to be replicated in the English-speaking world. He published his first novel in 2000 and has written steadily since then, completing his ninth work, *The Brothers*, in 2010.

TRANSLATORS

Emily Jeremiah and Fleur Jeremiah unite as a multi-lingual mother-and-daughter translation team. Emily has an MA in Creative Writing and a PhD in German Studies. Fleur, her mother, is Finnish and has translated both fiction and non-fiction for many years.

EDITOR

Meike Ziervogel is the publisher of Peirene Press. She is also the editor of its books.

PROOFREADER

Lesley Levene is a writer and editor who has worked in publishing for thirty years.

This is a historical novel in miniature form. It deals in dark passions and delivers as many twists as a 500-page epic. And as if that were not enough, each character speaks in a distinct voice. I'm thrilled to publish a book that is as Finnish as a forest in winter but that resembles a work from the American South: William Faulkner's *As I Lay Dying*.